

office rents and expenses, printing and publishing pamphlets, cards, correspondence, and advertisements.

SEC. 4. The commissioner of emigration shall make and return annually to the governor, a full and detailed statement and account of all the expenses and disbursements of the office, which shall be testified by him by affidavit. To return account of expenses.

SEC. 5. This act shall take effect from and after its passage.

Approved, March 31, 1853.

An Act to provide for the publication of certain laws in the German Language. **Chap. 54.**

*The people of the State of Wisconsin, represented in Senate and Assembly, do enact as follows:*

SECTION 1. The secretary of state is hereby authorized and required to furnish to Schoeffler and Wendt, for publication in the Wisconsin Banner, one copy of all laws passed during the present session of the legislature, which by the law of last winter relating to printing, "are required to be published in the volume of general laws."

SEC. 2. The said Schoeffler and Wendt, shall, as soon as all such laws mentioned in the foregoing section have been so published, file an affidavit with the secretary of state, of the correct translation and publication of said laws.

SEC. 3. The price for such publication, shall not exceed the amount charged for publishing the same laws in the English language, and shall also include translation from the English into the German language.

Approved, March 31, 1853.

An Act authorizing the borrowing of money on the faith and credit of the State, to defray the extraordinary expenditures. **Chap. 55.**

*The people of the State of Wisconsin, represented in Senate and Assembly, do enact as follows:*

SECTION 1. For the purpose of defraying the extraordinary expenditures, a loan of fifty thousand dollars is hereby authorized and required to be made on the faith and credit of the state, in the form hereinafter specified, and for the following purposes, to wit: To pay the ap- Powers to borrow money.